



## Zwischenmitteilung der Geschäftsführung gemäß § 37 x WpHG für den Zeitraum vom 1. Januar bis zum 31. März 2010

Im Geschäftsverlauf des ersten Quartals 2010 machte sich eine erste wirtschaftliche Erholung bemerkbar. Die bereits zum Ende des vergangenen Jahres festgestellte Verbesserung der Auftragseingänge setzte sich fort. Im Geschäftsbereich Nähtechnik zeigte sich dies insbesondere im Segment Industrial in Europa und Amerika. Die Auftragslage im Geschäftsbereich Fördertechnik verbesserte sich insbesondere aufgrund einiger Großprojekte.

Die erfolgreiche Umsetzung der Sanierungs- und Reorganisationsmaßnahmen führte zu Kosteneinsparungen und trug zu einer Verbesserung des Ergebnisses bei.

Der konsolidierte Umsatz im ersten Quartal 2010 belief sich auf 22,3 Mio.€ (Vorjahr: 16,2 Mio.€), davon entfielen auf den Geschäftsbereich Nähtechnik 16,7 Mio.€ (Vorjahr: 10,3 Mio.€) und auf den Geschäftsbereich Fördertechnik 5,6 Mio.€ (Vorjahr: 5,9 Mio.€).

Der Exportanteil am Konzernumsatz lag bei 72,6 % (Vorjahr: 85,2 %). Die anteilige Verschiebung der Umsätze in Deutschland und Europa (ohne Deutschland) gegenüber dem Vorjahreszeitraum ist auf den Geschäftsbereich Fördertechnik zurückzuführen. In Asien/Australien konnte im Vergleich zum ersten Quartal des vergangenen Jahres eine Umsatzsteigerung um 1,7 Mio.€ auf 4,0 Mio.€ erzielt werden.

### Konzern-Umsätze in den Regionen

(in Mio. €)	01-03/2010	%	01-03/2009	%
Deutschland	6,1	27,4	2,4	14,8
Europa (ohne Deutschland)	7,9	35,4	9,5	58,6
Amerika	2,6	11,7	1,7	10,5
Afrika	1,7	7,6	0,3	1,9
Asien/Australien	4,0	17,9	2,3	14,2
<b>Insgesamt</b>	<b>22,3</b>	<b>100,0</b>	<b>16,2</b>	<b>100,0</b>

Der Dürkopp-Adler-Konzern verzeichnete im ersten Quartal 2010 einen Auftragseingang von 31,1 Mio.€ (Vorjahr: 15,0 Mio.€). Der Geschäftsbereich Nähtechnik steigerte den Auftragseingang auf 18,9 Mio.€ (Vorjahr: 9,1 Mio.€) und der Geschäftsbereich Fördertechnik auf 12,2 Mio.€ (Vorjahr: 5,9 Mio.€).

Der Auftragsbestand des Dürkopp-Adler-Konzerns betrug zum 31.03.2010 31,7 Mio.€ (Vorjahr: 22,7 Mio. €). Der Auftragsbestand des Geschäftsbereiches Nähtechnik erhöhte sich auf 14,3 Mio.€ (Vorjahr: 5,3) während der Auftragsbestand des Geschäftsbereiches Fördertechnik mit 17,4 Mio.€ (Vorjahr: 17,4 Mio.€) konstant blieb.

Aufgrund der Umsatzsteigerungen und der durchgeführten Restrukturierungsmaßnahmen erzielte der Dürkopp-Adler-Konzern im ersten Quartal 2010 ein ausgeglichenes Ergebnis vor Steuern von 0,1 Mio.€ (Vorjahr: -7,1 Mio.€).

Die Nettofinanzverbindlichkeiten des Dürkopp-Adler-Konzerns, als Saldo aus einem Konzerndarlehen der ShangGong (Europe) Holding Corp. GmbH, den Bankverbindlichkeiten und den liquiden Mitteln, erhöhten sich zum 31.03.2010 im Vergleich zum 31.12.2009 von 10,5 Mio.€ auf 15,7 Mio.€.

### **Ausblick für das Geschäftsjahr 2010**

Die Auswirkungen der Wirtschafts- und Finanzkrise werden auch das Geschäftsjahr 2010 wesentlich bestimmen. Die Aufwärtstendenzen bei Umsatz und Auftragseingang sind erste Anzeichen für eine langsame Erholung der Märkte.

Wir erwarten für den weiteren Verlauf des Geschäftsjahres, dass das Umsatz- und Auftragseingangsniveau der vergangenen drei Monate gehalten werden kann sowie eine vollumfängliche Umsetzung der Maßnahmen zur Kostensenkung.

Unter diesen Voraussetzungen gehen wir davon aus, dass der Dürkopp-Adler-Konzern am Ende des Geschäftsjahres 2010 ein positives Ergebnis ausweisen wird.

Dürkopp Adler AG

Potsdamer Str. 190

33719 Bielefeld

Reinhard Kottmann

Tel.: +49 (0) 521 925 2605

[kottmannr@duerkopp-adler.com](mailto:kottmannr@duerkopp-adler.com)